

Lev

Chapter 18

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: 1
And spake Yahweh to Moses saying
[H0413](#) [H3068](#) [H1696](#) [H0559](#) [H4872](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

דִּבֶּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֶיכֶם: 2
speak to the sons of Israel and say to them I [am] Yahweh your God
[H0413](#) [H1696](#) [H3478](#) [H0559](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0589](#) [H0430](#)

Speak unto the children of Israel, and say unto them, I am Jehovah your God.

כַּמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ־מִצְרַיִם אֲשֶׁר יֹשְׁבֵתֶם־בָּהּ לֹא תַעֲשׂוּ 3
According to the doings of the land of Egypt which you dwelt in you shall do
[H4639](#) [H0776](#) [H4714](#) [H3427](#) [H3808](#)
וְכַמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ־כְּנָעַן אֲשֶׁר אֲנִי מְבִיא אֲתֶכֶם שָׁמָּה 4
and according to the doings of the land of Canaan where I am bringing you -
[H4639](#) [H0776](#) [H0589](#) [H0935](#) [H0853](#) [H8033](#)
לֹא תַעֲשׂוּ וְיַבְחֻקֵיהֶם לֹא תֵלְכוּ: 5
you shall do not and in their ordinances shall you walk
[H3808](#) [H2708](#) [H3808](#) [H3212](#)

After the doings of the land of Egypt, wherein ye dwelt, shall ye not do: and after the doings of the land of Canaan, whither I bring you, shall ye not do; neither shall ye walk in their statutes.

אֶת־מִשְׁפָּטַי תַּעֲשׂוּ וְאֶת־חֻקֵּי תִשְׁמְרוּ לֵלֶכְתָּ בְּהֶם אֲנִי 4
- My judgments You shall observe and My ordinances keep to walk in them I
[H0853](#) [H4941](#) [H0853](#) [H0589](#) [H3212](#) [H8104](#) [H2708](#)
יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 5
[am] Yahweh your God
[H3068](#) [H0430](#)

Mine ordinances shall ye do, and my statutes shall ye keep, to walk therein: I am Jehovah your God.

וְשִׁמְרֵתֶם אֶת־חֻקֵּי וְאֶת־מִשְׁפָּטַי אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה אִתְּםָּ הָאָדָם 5
Therefore You shall keep - My statutes and My judgments which if a man does
[H8104](#) [H0853](#) [H2708](#) [H0853](#) [H4941](#) [H0853](#) [H0120](#)
וְיָחַי בְּהֶם אֲנִי יְהוָה: 6
and he shall live by them I [am] Yahweh
[H2425](#) [H0589](#) [H3068](#)

Ye shall therefore keep my statutes, and mine ordinances; which if a man do, he shall live in them: I am Jehovah.

אִישׁ אֶל־כָּל־שָׂאֵר בְּשָׂרוֹ לֹא תִקְרַב לְגִלּוֹת 6
Any one unto any who is near of kin to him shall approach to uncover
[H0376](#) [H0396](#) [H0413](#) [H3605](#) [H7607](#) [H1320](#) [H3808](#) [H7126](#) [H1540](#)
אֲנִי יְהוָה: 7
I [am] Yahweh
[H0589](#) [H3068](#)
וְנִגְלוֹת עֶרְוָתוֹ 8
his nakedness
[H6172](#)

None of you shall approach to any that are near of kin to him, to uncover their nakedness: I am Jehovah.

תְּגַלֶּה	לֹא	אִמְךָ	וְעֶרְוַת	אָבִיךָ	עֶרְוַת	7
you shall uncover	not	of your mother	or the nakedness	of your father	The nakedness	
H1540	H3808	H0517	H6172	H0001	H6172	
	ס	עֶרְוַתָּהּ:	תְּגַלֶּה	לֹא	הִוא	
	-	her nakedness	you shall uncover	not	she	
		H6172	H1540	H3808	H1931	H0517

The nakedness of thy father, even the nakedness of thy mother, shalt thou not uncover: she is thy mother; thou shalt not uncover her nakedness.

הִוא:	אָבִיךָ	עֶרְוַת	תְּגַלֶּה	לֹא	אָבִיךָ	אִשְׁת־	עֶרְוַת	8
it	[is] your father	nakedness	you shall uncover	not	of your father	of wife	The nakedness	
H1931	H0001	H6172	H1540	H3808	H0001	H0802	H6172	
							ס	
							-	

The nakedness of thy father's wife shalt thou not uncover; it is thy father's nakedness.

אִמְךָ	בַּת־	אוֹ	אָבִיךָ	בַּת־	אֲחוֹתְךָ	עֶרְוַת	9	
of your mother	the daughter	or	of your father	the daughter	of your sister	The nakedness		
H0517	H1323		H0001	H1323	H0269	H6172		
עֶרְוַתָּן:	תְּגַלֶּה	לֹא	חֲוִיץ	מוֹלְדֶת	אוֹ	בֵּית	מוֹלְדֶת	
their nakedness	you shall uncover	not	elsewhere	born	or	at home	[whether] born	
H6172	H1540	H3808	H2351	H4138			H4138	
							ס	
							-	

The nakedness of thy sister, the daughter of thy father, or the daughter of thy mother, whether born at home, or born abroad, even their nakedness thou shalt not uncover.

לֹא	בַּתְּךָ	בַּת־	אוֹ	בֶּנְךָ	בַּת־	עֶרְוַת	10
not	your daughter	of daughter	or	of your son	of daughter	The nakedness	
H3808	H1323	H1323			H1323	H6172	
ס	הֵנָּה:	עֶרְוַתָּהּ	כִּי	עֶרְוַתָּן	תְּגַלֶּה		
-	they [are]	your own nakedness	for	their nakedness	you shall uncover		
	H2007	H6172		H6172	H1540		

The nakedness of thy son's daughter, or of thy daughter's daughter, even their nakedness thou shalt not uncover: for theirs is thine own nakedness.

אֲחוֹתְךָ	אָבִיךָ	מוֹלְדֶת	אָבִיךָ	אִשְׁת־	בַּת־	עֶרְוַת	11
[is] your sister	your father	begotten by	of your father	of wife	of daughter	The nakedness	
H0269	H0001	H4138	H0001	H0802	H1323	H6172	
			ס	עֶרְוַתָּהּ:	תְּגַלֶּה	לֹא	הִוא
			-	her nakedness	you shall uncover	not	she
				H6172	H1540	H3808	H1931

The nakedness of thy father's wife's daughter, begotten of thy father, she is thy sister, thou shalt not uncover her nakedness.

12
אָבִיךָ שָׂאֵר תִּגְלֶה לֹא אָבִיךָ אֲחֹת־ עֶרְוַת
your father [is] near of kin to You shall uncover not of your father of sister The nakedness
H0001 H7607 H1540 H3808 H0001 H0269 H6172

ס הָיָא:
- she
H1931

Thou shalt not uncover the nakedness of thy father's sister: she is thy father's near kinswoman.

13
שָׂאֵר כִּי־ תִּגְלֶה לֹא אִמְךָ אֲחֹת־ עֶרְוַת
[is] near of kin to for You shall uncover not of your mother of sister The nakedness
H7607 H1540 H3808 H0517 H0269 H6172

ס הָיָא: אִמְךָ
- she your mother
H1931 H0517

Thou shalt not uncover the nakedness of thy mother's sister: for she is thy mother's near kinswoman.

14
לֹא אִשְׁתּוֹ אֶל־ תִּגְלֶה לֹא אָבִיךָ אֲחִי־ עֶרְוַת
not his wife unto You shall uncover not of your father of brother The nakedness
H3808 H0802 H0413 H1540 H3808 H0001 H0251 H6172

ס הָיָא: דִּתְּתִיךְ תִּקְרָב
- she [is] your aunt You shall approach
H1931 H1733 H7126

Thou shalt not uncover the nakedness of thy father's brother, thou shalt not approach to his wife: she is thine aunt.

15
לֹא הָיָא בְּנֶךָ אִשְׁתּוֹ תִּגְלֶה לֹא כַּלְתֶּךָ עֶרְוַת
Not she [is] your son wife You shall uncover not of your daughter-in-law The nakedness
H3808 H1931 H0802 H1540 H3808 H3618 H6172

ס עֶרְוַתָּהּ: תִּגְלֶה
- her nakedness you shall uncover
H6172 H1540

Thou shalt not uncover the nakedness of thy daughter-in-law: she is thy son's wife; thou shalt not uncover her nakedness.

16
אֲחִיךָ עֶרְוַת תִּגְלֶה לֹא אֲחִיךָ אִשְׁת־ עֶרְוַת
[is] your brother nakedness You shall uncover not of your brother of wife The nakedness
H0251 H6172 H1540 H3808 H0251 H0802 H6172

ס הָיָא:
- it
H1931

Thou shalt not uncover the nakedness of thy brother's wife: it is thy brother's nakedness.

17
בַּת־ אֶת־ תִּגְלֶה לֹא וּבִתָּהּ אִשָּׁה עֶרְוַת
daughter nor You shall uncover not and her daughter of a woman The nakedness
H1323 H0853 H1540 H3808 H1323 H0802 H6172

עֶרְוַתָּהּ לְגַלּוֹת תִּקַּח לֹא בִּתָּהּ בַּת־ וְאֶת־ בְּנֶהּ
her nakedness to uncover shall you take neither daughter her daughter's or of her son
H6172 H1540 H3947 H3808 H1323 H1323 H0853

הָיָא זִמָּה הֵנָּה שָׂאֵרָה
it [is] wickedness they [are] near of kin to her
H1931 H2154 H2007 H7608

Thou shalt not uncover the nakedness of a woman and her daughter; thou shalt not take her son's daughter, or her daughter's daughter, to uncover her nakedness; they are near kinswomen: it is wickedness.

וְאִשָּׁה וְאֶל-אֶחָתָהּ לֹא תִקַּח לְנִלּוֹת עֲרוֹתָהּ 18
 And a woman nor her sister shall you take to uncover her nakedness
[H6172](#) [H1540](#) [H3947](#) [H3808](#) [H0269](#) [H0413](#) [H0802](#)

עַלֶּיהָ בְּחַיֶּיהָ:
 while the other is alive -

And thou shalt not take a wife to her sister, to be a rival to her, to uncover her nakedness, besides the other in her life-time.

וְאֶל-אִשָּׁה בְּנִדְתָּהּ לֹא תִקְרַב טְמֵאָתָהּ לֹא תִגְלֹת עֲרוֹתָהּ 19
 And as long as she is a woman in her [customary] impurity you shall approach not to uncover her nakedness
[H7126](#) [H3808](#) [H2932](#) [H5079](#) [H0802](#) [H0413](#)

עַלֶּיהָ לְנִלּוֹת:
 her nakedness to uncover
[H6172](#) [H1540](#)

And thou shalt not approach unto a woman to uncover her nakedness, as long as she is impure by her uncleanness.

וְאֶל-אִשְׁתּוֹ עִמִּיתְךָ לֹא-תִשָּׁכַב תִּתֵּן שְׁכַבְתָּךְ לְזֹרַע לְטַמְּאָהּ 20
 Moreover with wife of your neighbor not lie carnally sow sowing to defile yourself
[H2233](#) [H7903](#) [H5414](#) [H3808](#) [H5997](#) [H0802](#) [H0413](#)

בָּהּ:
 with her

And thou shalt not lie carnally with thy neighbor's wife, to defile thyself with her.

וְאִם-יִמְזַרְעֶנָּה לֹא-תִתֵּן תִּתֵּן לְמֹלֶךְ וְלֹא יִמְזַרְעֶנָּה 21
 And any of your descendants not you shall let pass through [the fire] to Molech nor
[H5414](#) [H3808](#) [H2233](#) [H4432](#) [H3808](#)

תַּחֲלִיל אֶת-שֵׁם אֱלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה:
 shall you profane the name of your God I [am] Yahweh
[H3068](#) [H0589](#) [H0430](#) [H8034](#) [H0853](#)

And thou shalt not give any of thy seed to make them pass through the fire to Molech; neither shalt thou profane the name of thy God: I am Jehovah.

וְאִתּוֹ זָכָר לֹא תִשָּׁכַב מִשְׁכָּבִי אִשָּׁה תוֹעֵבָה הוּא 22
 And with a male not You shall lie as with a woman an abomination it
[H1931](#) [H8441](#) [H0802](#) [H4904](#) [H7901](#) [H3808](#) [H2145](#) [H0854](#)

Thou shalt not lie with mankind, as with womankind: it is abomination.

וּבְכָל-בְּהֵמָה לֹא-תִשָּׁכַב תִּתֵּן שְׁכַבְתָּךְ לְטַמְּאָהּ וְאִשָּׁה 23
 And with any animal nor shall you lie carnally to defile yourself and any woman
[H7903](#) [H5414](#) [H3808](#) [H0929](#) [H3605](#) [H0802](#)

לֹא-תִעַמֵּד תַּעֲמֹד לְפָנַי בְּהֵמָה לְרִבְעָה תִּבֶּל הוּא:
 nor shall stand before an animal to mate with it [is] perversion it
[H1931](#) [H8397](#) [H7250](#) [H0929](#) [H6440](#) [H5975](#) [H3808](#)

And thou shalt not lie with any beast to defile thyself therewith; neither shall any woman stand before a beast, to lie down thereto: it is confusion.

24 אֵל-תִּטְמְאוּ בְכָל-אֵלֵהֶם כִּי בְכָל-אֵלֵהֶם נִטְמְאוּ
Not do defile yourselves with any of these things for by all these
[H4048](#) [H3605](#) [H0428](#) [H0428](#)

הַגּוֹיִם אֲשֶׁר-אֲנִי מַשְׁלֵחַ מִפְּנֵיכֶם:
the nations which I am casting out before you
[H0589](#) [H7971](#) [H6440](#)

Defile not ye yourselves in any of these things: for in all these the nations are defiled which I cast out from before you;

וַתִּקֵּא	עָלֶיהָ	עֲוֹנָהּ	וְאֶפְקֹד	הָאָרֶץ	וַתִּטְמָא	25
and vomits out	upon it	of its iniquity	therefore I visit the punishment	the land	For is defiled	
H6958		H5771		H0776		
				יֹשְׁבֵיהָ:	אֶת־	
				its inhabitants	-	הָאָרֶץ
				H3427	H0853	H0776

and the land is defiled: therefore I do visit the iniquity thereof upon it, and the land vomiteth out her inhabitants.

[illegible]

Ye therefore shall keep my statutes and mine ordinances, and shall not do any of these abominations; neither the home-born, nor the stranger that sojourneth among you

27

אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	אֲנָשִׁים	עָשׂוּ	הָאֵל	הַתּוֹעֵבֹת	כָּל־	אֶת־	כִּי־
who [were]	of the land	the men	have done	these	abominations	all	-	For
	H0776	H0376		H0411	H8441	H3605	H0853	
					הָאָרֶץ׃	וַתִּטְמָא		לְפָנֶיכֶם
					the land	thus is defiled		before you
				H0776				H6440

(for all these abominations have the men of the land done, that were before you, and the land is defiled);

28

וְלֹא־	תִּקִּיאַ	הָאֶרֶץ	אֶתְכֶם	בְּטַמְאֲכֶם	אֹתָהּ	כַּאֲשֶׁר	קִאָּה
and lest	vomit you out also	the land	-	when you defile it	-	as	it vomited out
H3808	H6958	H0776	H0853		H0853		H6958
אֶת־	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר	לְפָנֶיכֶם׃				
-	the nations	that [were]	before you				
H0853			H6440				

that the land vomit not you out also, when ye defile it, as it vomited out the nation that was before you.

29

הַנִּפְשֹׁת	וְנִכְרְתוּ	הָאֵלֶּה	הַתּוֹעֵבוֹת	מִכָּל	יַעֲשֶׂה	אֲשֶׁר	כָּל־	כִּי	
the persons	and shall be cut off	these	abominations	of any	commits	who	anyone	For	
H5315	H3772	H0428	H8441	H3605			H3605		
				עַמָּם:	מִקְרֵב	הָעֹשֶׂה			
				their people	from among	who commit [them]			
					H7130				

For whosoever shall do any of these abominations, even the souls that do them shall be cut off from among their people.

30

מַחֲקוֹת	עֲשׂוֹת	לִבְלֹתִי	מִשְׁמֶרְתִּי	אֶת־	וּשְׁמֶרְתֶּם
[any]	so that [you] do	not	My ordinance	-	Therefore you shall keep
H2708		H1115	H4931	H0853	H8104

תִּשְׁמְאוּ	וְלֹא	לִפְנֵיכֶם	נַעֲשׂוּ	אֲשֶׁר	הַתּוֹעֵבֹת
you do defile yourselves	that not	before you	were committed	which	of these abominable customs
	H3808	H6440			H8441

פ	אֱלֹהֵיכֶם:	יְהוָה	אֲנִי	בָּהֶם
-	your God	[am] Yahweh	I	by them
	H0430	H3068	H0589	

Therefore shall ye keep my charge, that ye practise not any of these abominable customs, which were practised before you, and that ye defile not yourselves therein: I am Jehovah your God.